

2012/001158

ZMLUVA O PREVODE VLASTNÍCTVA POZEMKU

uzavretá podľa § 5 odst. 1 zákona Národnej rady SR č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov
a nebytových priestorov v znení zmien a doplnkov

ČLÁNOK I. ZMLUVNÉ STRANY

Predávajúci: **MESTO KOŠICE** zastúpené primátorom MUDr. Richardom Rašim, PhD., MPH
sídlo: Trieda SNP 48/A, 040 11 KOŠICE
IČO: 00691135 DIČ: 2021186904 IČ DPH: SK2021186904

Kupujúci:

č. 1 JURIKOVÁ MONIKA,

rodinný stav: trvalý pobyt: CELEMNTISOVA 4, 040 22 KOŠICE

- ako **výlučný vlastník** bytu č. 17 na 6. poschodí vo vchode č. 4, bytového domu
CLEMENTISOVA 4, 5, 6 v Košiciach, súpisné číslo 722, zapísanom na liste vlastníctva č. 11133,
katastrálne územie: FURČA, ktorý nadobudol kúpnu zmluvou, vklad povolený pod číslom
V-14735/2007.

č. 2 MIKLOŠOVÁ ANNA,

rodinný stav: trvalý pobyt: HÚSKOVA 57, 040 23 KOŠICE

- ako **výlučný vlastník** bytu č. 21 na 7. poschodí vo vchode č. 4, bytového domu
CLEMENTISOVA 4, 5, 6 v Košiciach, súpisné číslo 722, zapísanom na liste vlastníctva č. 11133,
katastrálne územie: FURČA, ktorý nadobudol osvedčením o dedičstve, vklad povolený pod
číslom Z-1197/04.

Predávajúci a kupujúci sa dohodli na uzavretí tejto zmluvy.

ČLÁNOK II. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom prevodu vlastníctva podľa tejto zmluvy je prevod spoluvlastníckeho podielu na

a) zastavanom pozemku:

parcela registra „C“ číslo 1827 druh ZASTAVANE PL.A NÁDVORIA o výmere 615 m2 zapísanom na liste vlastníctva č. 12532.

1.1. Veľkosť prevádzaných spoluvlastníckych podielov na pozemku uvedenom v bode 1 a ich kúpna cena je pre jednotlivých kupujúcich stanovená takto:

Podiel	V prospech kupujúceho	Kúpna cena
1490/100000	pre kupujúceho pod č. 1	267,68 EUR
790/100000	pre kupujúceho pod č. 2	141,90 EUR

2. Vlastníctvo pozemkov predávajúci nadobudol na základe zákona SNR č. 138/1991 Zb. O majetku obcí.

3. Nehnuteľnosť uvedená v Článku II. ods. 1 je zapísaná na liste vlastníctva číslo 12532 pre obec: KOŠICE-DARGOVSKÝCH HRDINOV katastrálne územie FURČA (podľa prílohy č. 1 zákona SNR č. 401/1990 Zb. o meste Košice) na Správe katastra Košice.

ČLÁNOK III. ÚPRAVA PRÁV K POZEMKU

1. Predávajúci prevádza na každého kupujúceho spoluvlastnícky podiel na pozemku v zmysle Článku II. tejto zmluvy,

ČLÁNOK IV. CENA POZEMKU

1. Predávajúci predáva kupujúcim spoluvlastnícky podiel na pozemku za dohodnutú kúpnu cenu podľa Článku II. tejto zmluvy.

2. Kupujúci kupujú spoluvlastnícky podiel na pozemku za dohodnutú kúpnu cenu. Cena pozemkov bola vypočítaná podľa §18a zákona NR SR č. 182/1993 Z. z. v znení zmien a doplnkov.

3. Každý kupujúci uhradí náklady spojené s prevodom pozemku poplatkom v paušálnej čiastke 50,00 EUR (slovom: päťdesiat eur).

4. Predmet zmluvy je oslobodený od dane z pridanej hodnoty podľa § 38 ods. 2 zákona č. 222/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov.

ČLÁNOK V.
PLATOBNÉ PODMIENKY PE KUPUJÚCEHO POD Č. 1

1. Kúpnu cenu vo výške 267,68 EUR (slovom: dvestošesťdesiatšedem eur šesťdesiatosem centov) sa kupujúci zaväzuje zaplatiť predávajúcemu najneskôr do 9 mesiacov odo dňa podpisu tejto zmluvy.
2. Kúpnu cenu uvedenú v článku V., bod 1. bude kupujúci splácať v dohodnutom splátkovom režime: v 9 splátkach vo výške 29,74 EUR, vždy do konca 20. dňa príslušného kalendárneho mesiaca, podľa splátkového kalendára, pričom prvú splátku vo výške 29,76 EUR kupujúci zaplatil pred uzavretím tejto zmluvy. Predávajúci túto skutočnosť potvrdzuje.

Splátkový kalendár je nasledujúci:

1. splátka pred podpisom zmluvy	29,76 EUR
2. splátka do 20.04.2012:	29,74 EUR
3. splátka do 20.05.2012:	29,74 EUR
4. splátka do 20.06.2012:	29,74 EUR
5. splátka do 20.07.2012:	29,74 EUR
6. splátka do 20.08.2012:	29,74 EUR
7. splátka do 20.09.2012:	29,74 EUR
8. splátka do 20.10.2012:	29,74 EUR
9. splátka do 20.11.2012:	29,74 EUR
Spolu:	267,68 EUR

3. Po zaplatení poslednej splátky kúpnej ceny predávajúcemu súčasne kupujúci doloží firme CASSOFIN a.s., Letná 27, Košice, ktorá na základe Mandátnej zmluvy realizuje pre mesto Košice tento prevod, kolok na návrh na začatie konania o povolení vkladu práva k nehnuteľnosti do katastra nehnuteľností a doklad o zaplatení všetkých splátok. Následne bude zmluva podaná do katastra nehnuteľností.
4. Ak kupujúci poruší záväzok uvedený v odstavcoch 1., 2., 3., v článku V. tejto zmluvy, je povinný uhradiť okrem nesplatennej časti kúpnej ceny aj zmluvnú pokutu vo výške 50 % z kúpnej ceny podľa bodu 1.
5. Kupujúci berie na vedomie, že ak poruší záväzok uvedený v odstavcoch 1., 2., 3., v článku V. tejto zmluvy, jeho zmluva bude podaná na kataster nehnuteľností až po splnení tohoto záväzku vrátane sankcie uvedenej v článku V. bode 4. tejto zmluvy.
6. Poplatok uvedený v Článku IV., bode 3. kupujúci uhradil pred uzavretím tejto zmluvy. Predávajúci túto skutočnosť potvrdzuje.

CLANOK V.
PLATOBNÉ PODMIENKY PE KUPUJÚCEHO POD Č. 2

1. Kúpnu cenu vo výške 141,90 EUR (slovom: jednoštyridsaťjeden eur deväťdesiat centov) sa kupujúci zaväzuje zaplatiť predávajúcemu najneskôr do 9 mesiacov odo dňa podpisu tejto zmluvy.
2. Kúpnu cenu uvedenú v článku V., bod 1. bude kupujúci splácať v dohodnutom splátkovom režime: v 9 splátkach vo výške 15,77 EUR, vždy do konca 20. dňa príslušného kalendárneho mesiaca, podľa splátkového kalendára, pričom prvú splátku vo výške 15,74 EUR kupujúci zaplatil pred uzavretím tejto zmluvy. Predávajúci túto skutočnosť potvrdzuje.

Splátkový kalendár je nasledujúci:

1. splátka pred podpisom zmluvy	15,74EUR
2. splátka do 20.04.2012:	15,77EUR
3. splátka do 20.05.2012:	15,77EUR
4. splátka do 20.06.2012:	15,77EUR
5. splátka do 20.07.2012:	15,77EUR
6. splátka do 20.08.2012:	15,77EUR
7. splátka do 20.09.2012:	15,77EUR
8. splátka do 20.10.2012:	15,77EUR
9. splátka do 20.11.2012:	15,77EUR

Spolu:	141,90 EUR
--------	------------

3. Po zaplatení poslednej splátky kúpnej ceny predávajúcemu súčasne kupujúci doloží firme CASSOFIN a.s., Letná 27, Košice, ktorá na základe Mandátnej zmluvy realizuje pre mesto Košice tento prevod, kolok na návrh na začatie konania o povolení vkladu práva k nehnuteľnosti do katastra nehnuteľností a doklad o zaplatení všetkých splátok. Následne bude zmluva podaná do katastra nehnuteľností.
4. Ak kupujúci poruší záväzok uvedený v odstavcoch 1., 2., 3., v článku V. tejto zmluvy, je povinný uhradiť okrem nesplatenej časti kúpnej ceny aj zmluvnú pokutu vo výške 50 % z kúpnej ceny podľa bodu 1.
5. Kupujúci berie na vedomie, že ak poruší záväzok uvedený v odstavcoch 1., 2., 3., v článku V. tejto zmluvy, jeho zmluva bude podaná na kataster nehnuteľností až po splnení tohoto záväzku vrátane sankcie uvedenej v článku V. bode 4. tejto zmluvy.
6. Poplatok uvedený v Článku IV., bode 3. kupujúci uhradil pred uzavretím tejto zmluvy. Predávajúci túto skutočnosť potvrdzuje.

**ČLÁNOK VI.
OSOBITNÉ USTANOVENIA**

1. Predávajúci vyhlasuje, že na pozemku neviaznu žiadne dlhy, vecné bremená a iné ťarchy, okrem záložného práva k bytu, ktoré vzniklo podľa §15ods. 1 zákona 182/1993 Z. z. v znení zmien v prospech ostatných vlastníkov bytov v dome.

**ČLÁNOK VII.
NADOBUDNUTIE VLASTNÍCTVA**

1. Práva k nehnuteľnostiam sa zapisujú do katastra nehnuteľností na Správe katastra Košice.
2. Deň povolenia vkladu kúpnej zmluvy v katastri sa považuje za deň protokolárneho odovzdania predmetu zmluvy.
3. Kupujúci nadobudnú spoluvlastníctvo pozemku na základe právoplatného rozhodnutia Správy katastra Košice o povolení vkladu.
4. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta Košice (www.kosice.sk).

**ČLÁNOK VIII.
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je výpočtový list ceny pozemku a kópia snímku z katastrálnej mapy.
2. Táto zmluva sa vyhotovuje v 7 rovnopisoch. Dva rovnopisy sú určené pre Správu katastra Košice, zvyšný počet rovnopisov je určený pre predávajúceho a kupujúcich.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

V Košiciach, dňa - 4 JÚN 2012 V Košiciach, dňa 25 APR. 2012

Predávajúci:



Kupujúci č. 1 :

Kupujúci č. 2 :

JURIKOVÁ MONIKA

MIKOLOŠOVÁ ANNA

VÝPOČTOVÝ LIST CENY POZEMKU

podľa § 18 a zákona NR SR č. 182/1993 Z. z. v znení zmien a doplnkov.

Súpisné číslo: 722
Dom: CLEMENTISOVA 4, 5, 6

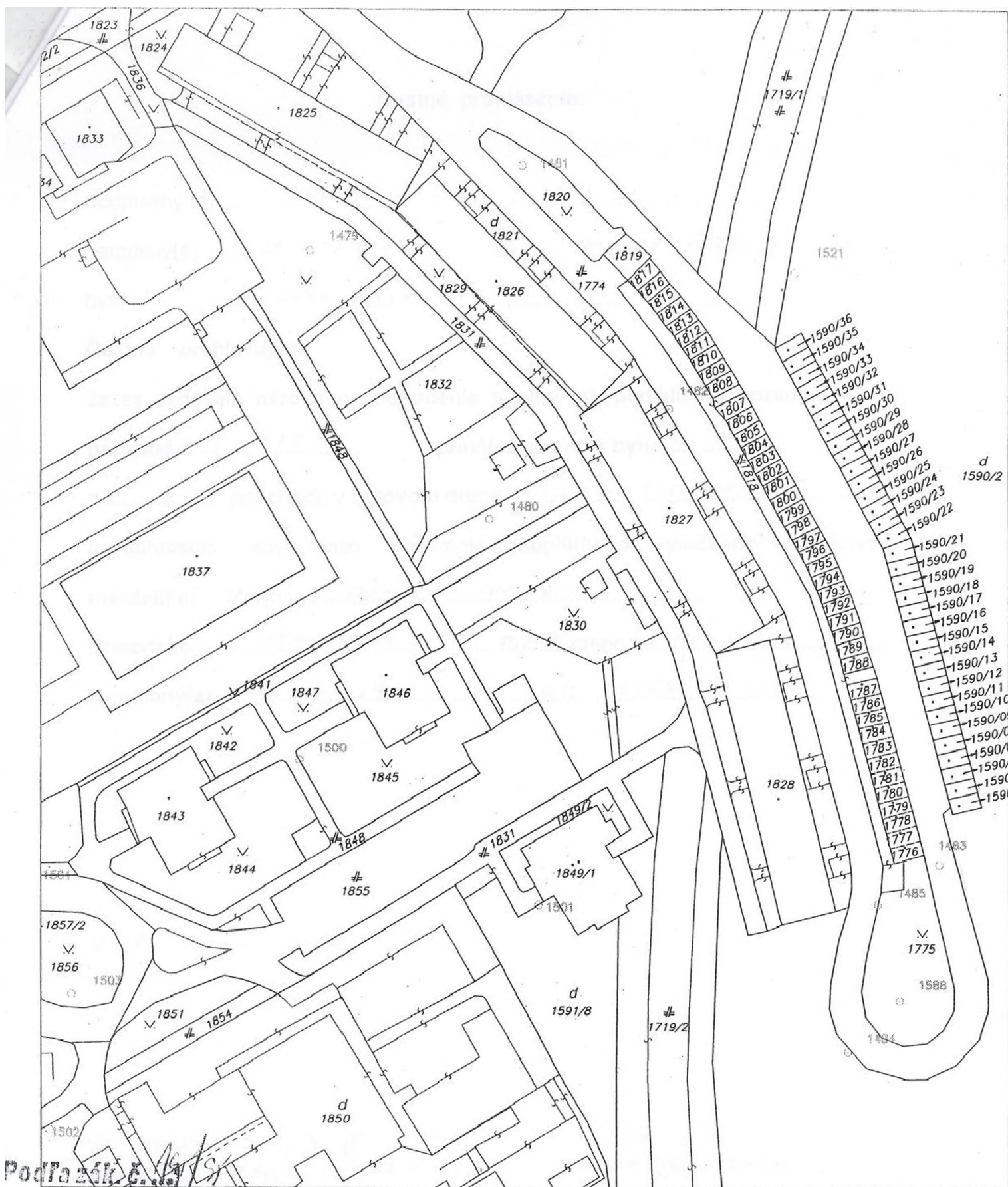
Zastavaný pozemok

parcela registra „C“ číslo 1827 o výmere 615 zapísanom na liste vlastníctva č. 12532.

Podiel	V prospech kupujúceho	Kúpna cena č. bytu/č. vchodu	
1490/100000	pre kupujúceho pod č. 1	267,68 EUR	17/4
790/100000	pre kupujúceho pod č. 2	141,90 EUR	21/4

Cena /1 m2 prevádzaného pozemku: 880,- Sk

Konverzný kurz: 1 EURO = 30,1260 Sk.



Podľa záznamu č. 1827/2004

Organizácia Katastrálny úrad Katastrálny úrad v Košiciach Správa katastra Správa katastra Košice	Okres Správa katastra Košice Číslo zákazky 6682/2004	Obec KOŠICE - DARGOVSKÝCH HRDINOV Mapový list č. KOŠICE 4-9/42, 4-9/44	Kat. územie FURČA Mierka 1 : 1000 Kód 1
KÓPIA KATASTRÁLNEJ MAPY na parcelu: 1827			
Vyhotovil		 Pečiatka a podpis	
Dňa 11.11.2004	Meno Vitková		

Čestné prehlásenie.

Podpísaný (á) LUBOŠ JURIK

narodený(á) r.č.

bytom CLEMENTISOVA 4

Čestne prehlasujem,

že sa vzdávam nároku na odkúpenie spoluvlast. podielu na pozemku

parcelné č. 1827 prináležiacemu k bytu č. 17

na 6. poschodí, v bytovom dome 3,5,6 CLEMENTISOVA

a súhlasím, aby tento pozemok odkúpil(a) do výlučného vlastníctva

manžel(ka) : Meno : MONIKA JURIKOVÁ

Priezvisko : Rodné meno MONIKA

Narodený(á) R.Č.

V KOŠICIACH, dňa: 19. 3. 2012

Podľa (isve^t^i^a^

~~~~~Disal/ai

. uir\*ate-

rodne číslo

ý pobyt'. č. 44/Z^r.

č. 1/Cf

úradne overený podpis

?2Z/.., Y

Toto osvedčenie je zapísané gsvedčovacej knihe pod  
poradovým číslom.....

Totožnosť osoby preukázaná..

Miestny úrad MČ Košice - Dargovských hrdinov

<in a 19 MW. 2012



Čestné prehlásenie.

Podpísaný (á) ..... *Vladimír MIKLOŠ* .....

narodený(á) ..... r.č. ....

bytom ..... *Húskova 57 Košice* .....

Čestne prehlasujem,

že sa vzdávam nároku na odkúpenie spoluvlast. podielu na pozemku

parcelné č. .... *1824* ..... prináležiace k bytu č. .... *21* .....

na ..... *4* ..... poschodí, v bytovom dome *CLEMENTISOVA 4 súpis.č. 722* .....

a súhlasím, aby tento pozemok odkúpil(a) do výlučného vlastníctva

manžel(ka): Meno : ..... *ANNA* .....

Priezvisko : ..... *MIKLOŠOVÁ* ..... Rodné meno ... ..

Marodený(á).....R.Č.....

V

dňa:

Podľa osvedčovanej knihy č.23.pod por.č./^./2012' ” V  
podpísal túto listinu

..... *Vladimír MIKLOŠ* .....

rodné číslo .. ..

trvalý pobyt ...*Košice, Húskova 57*.....

Totožnosť osoby preukázaná .. ..

Miestny úrad Mestskej časti Košice - Sídliisko KVP

dňa ...*16.3.2012*.....

úradne overený podpis

